



**SCHAUENBURG**

Industrietechnik GmbH

\_\_\_\_\_ we add value



**MAXIMALL<sup>®</sup>**

*Hüttentechnik  
Metallurgy*





## Partner der Industrie

Technisch überzeugende und nachhaltige Systemlösungen

Die SCHAUBURG Industrietechnik mit mehreren Betriebsstätten in Deutschland stellt sich den wachsenden Anforderungen durch Globalisierung, Digitalisierung und Nachhaltigkeit, um diesen kraftvoll und dynamisch begegnen zu können.

### One Stop Solution

Die Bündelung unserer Kompetenzen und Kapazitäten ermöglicht uns, als Systemlieferant zu agieren und auch Großprojekte national wie international im Sinne einer One Stop Solution zu begleiten. Sämtliche Produkte aus den Bereichen Schlauchtechnik, Kunststoffspritzguss, Gummiformteile, Profilmotoren und Dichtungstechnik sowie Ätz- und Feinlasertechnik kommen aus einer Hand.

### Ökonomisch und ökologisch

Jahrelange Erfahrung im Engineering und eine hauseigene Produktion, die uns vom reinen Handel klar unterscheidet, macht uns bei allen industrietechnischen Herausforderungen zu einem kompetenten und verlässlichen Partner. Es ist unser erklärtes Ziel, dabei nicht nur die Wirtschaftlichkeit, sondern auch die Umweltverträglichkeit und Nachhaltigkeit einer Lösung konsequent in den Mittelpunkt zu stellen.

### Know-how und Leistungskraft

Innovations- und Kostendruck, immer komplexer werdende Projekte und umweltpolitische Restriktionen - Stichwort CO<sub>2</sub>-Produktion - stellen die Industrie vor große Aufgaben. Wir haben das Know-how und die notwendige Marktkenntnis, um unsere Kunden punktgenau zu unterstützen - durch umfassende Beratungsleistung, die Entwicklung erstklassiger Produkte und maximale Präzision in der Fertigung.

**Erfahrung und Innovationskraft im Engineering, gepaart mit einem bedarfsgerechten Angebot, hohen Produktionskapazitäten, maßgeschneiderten Serviceleistungen und dem Bewusstsein für umweltgerechte und nachhaltige Lösungen machen SCHAUBURG Industrietechnik zu einem adäquaten und zukunftssicheren Industriepartner.**

### SCHAUBURG Industrietechnik GmbH

Am Keuper 17  
DE-90475 Nürnberg | Germany

Tel.: +49 9128 72 120 - 0  
Fax: +49 9128 72 120 - 99  
E-Mail: [info@sb-it.com](mailto:info@sb-it.com)  
[www.schauburg-industrietechnik.com](http://www.schauburg-industrietechnik.com)



### Zertifizierungen

DIN EN ISO 9001 | DIN EN ISO 14001  
DNV zugelassen für die Montage von baumustergeprüften Schläuchen und Kupplungen

DIN EN ISO 9001 | DIN EN ISO 14001  
DNV approved for the assembly of type-tested hoses and couplings



## Partner | Marken | Zertifikate

Ihre Spezialisten für Schlauchtechnik

4

## Schläuche für die Hüttentechnik

Hüttentechnik mit SCHAUBURG Industrietechnik

MAXIMALL® Kühlwasserschläuche

Kohleeinblasschlauch · Hochofenschlauch · MAXIMALL® Schlauchschellen

5

## Feuerschutzschläuche

F88 eine Entwicklung von SCHAUBURG Industrietechnik

TYP F88 SC Schläuche · F88 Basalt eco

VIGOSIL · PYROTEXX® Hitzeschutzschlauch · Armaturen · Silikonband

TYP F88 SC Modelle für nachträgliche Montage

Alukaschierte Produkte · Matten und Bänder · Schnüre · Packungen

Silikatgewebe · VIGOTHERM Hitzeschutzgewebe · F88 SC Feuerschutzgewebe

9

## Metall-, Wasser- und Gasschläuche

Mechanische Werkstatt · Armaturen

Edelstahlwellschlauch · TRIX-ROTSTRAHL® · Wasserstoffschlauch H2 · BUTAPAL®

15

## Hochtemperaturschläuche

FLEXADUX® Spiralschläuche · Absaugschlauch

17

## SCHAUBURG Ihr Industriepartner

Ihre Spezialisten für Schlauchtechnik

Mobile und stationäre Schlauchprüfung

18

# Partner | Marken | Zertifikate

Ihre Spezialisten für Schlauchtechnik

## Dokumentierte Qualität

- Qualitätsmanagementsystem DIN EN ISO9001:2015
- Umweltmanagementsystem nach ISO 14001:2015
- Zertifizierter Fachbetrieb für Hydraulikschlauchleitungen VTH-DE-H05
- Zertifizierter Fachbetrieb gem. Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU
- Zertifizierter Fachbetrieb für Schlauch- und Armaturentechnik.  
Registriernummer VTH-DE-003 (DE)
- Lieferantenqualifizierung: DEUTSCHE BAHN AG
- Ausbildungsbetrieb in der Handelskammer
- Danfoss Aeroquip Schlauchleitungshersteller
- Danfoss Autorisierter Vertriebspartner
  
- DNV Approval of Manufacturer Certificate  
Non-metallic hydraulic hose assemblies
- DNV Manufacturing survey Arrangement  
Hose assembly testing and inspection
- DNV Recognition Certificate
- DNV Production Surveillance Certificate  
Piping System Annex III Module A2
- DNV Type Approval Certificate F88 SC
- BV (Bureau Veritas) Recognition for BV Mode | Survey Scheme

## Bundesamt für Ausrüstung, Informationstechnik und Nutzung der Bundeswehr:

- BAABw Zulassungsurkunde Schlauchleitungen · VG 95922 Teil 1
- BAABw Zulassungsurkunde Schlauchleitungen · VG 95922 Teil 2
- BAABw Zulassungsurkunde Schlauchleitungen · VG 95922 Teil 3
- BAABw Zulassungsurkunde Schlauchleitungen · VG 95922 Teil 4
- BAABw Zulassungsurkunde Schlauchleitungen · VG 95922 Teil 6

## In unserem Team:

- Befähigung gem. Betriebssicherheitsverordnung  
für die Prüfung von Schlauchleitungen BGRCI
- Befähigung für die Prüfung von  
Hydraulikschlauchleitungen nach TRBS 1203
- Fachberatung für Schlauch und Armaturentechnik (VTH)
- Befähigung nach § 2 Absatz 7 (Druckbehälterverordnung)
- Zulassung für die Prüfung von Lade- und Löschschräuchen auf Binnenschiffen
- Verschiedene Schweißerzulassungen  
TÜV-Schweißerzulassungen

## Haftungsausschluss:

Technische Änderungen, die dem Fortschritt dienen, vorbehalten. Trotz Prüfung der Eingaben und Artikel können wir Fehler nicht ausschließen und übernehmen keine Gewähr auf die enthaltenen Angaben. Normen und Vorschriften von z.B. Berufsgenossenschaft, Aufsichtsbehörden uvm. wurden berücksichtigt, sollten jedoch aus Sicherheitsgründen immer überprüft werden. Die Produktsicherheit erlangen Sie nur, wenn die Montagevorschriften genauestens eingehalten werden, bei Nichteinhaltung ist die Funktionssicherheit des Produkts nicht gewährleistet und kann zu Verlust der Herstellergarantien führen. Zu Informationen für Einbaueinleitungen, Konfektionierung und weiteren technischen Hilfen besuchen Sie gern unsere Internetseite [www.schauenburg-industrietechnik.com](http://www.schauenburg-industrietechnik.com)

**vigot®**  
Schlauchtechnik

  
by VIGOT®  
**MAXIMALL®**  
Schlauchsysteme

**Danfoss**

**FLEXADUX®**  
made by SCHAUBURG

**Continental**   
The Future in Motion

Konzept & Gestaltung: Studio B · Bremen

Bildnachweis:

Archiv der SCHAUBURG Industrietechnik GmbH  
und deren Lieferanten, Studio B · Bremen, iStock:  
josemoraes, nenadpress, scanrail, maki\_shmaki,  
sdlgzps, SergeyVButorin



## Hüttentechnik mit SCHAUBURG Industrietechnik

MAXIMALL® Schlauchsysteme - Extrem bewährt

Extreme Temperaturen, hohe Staubbelastung, maximale Ansprüche an die Sicherheit von Mensch und Material: Die Gewinnung und Verarbeitung von Metallen verlangt der eingesetzten Technik ein Höchstmaß an Leistung ab. Das gilt nicht zuletzt für die eingesetzten Schlauchsysteme, die in der Hüttentechnik eine Vielzahl an Aufgaben zu erfüllen haben - von der Zuführung von Kühlwasser bis zur Entstaubung und dem Materialtransport.

SCHAUBURG Industrietechnik, mit den Marken VIGOT® und MAXIMALL®, ist einer der führenden Konfektionäre sowie Hersteller einbaufertiger Schlauchleitungen innerhalb Deutschlands. Die Schlauchsysteme unseres breiten und tiefgestaffelten Sortiments erfüllen diverse Funktionen und werden allen Ansprüchen der Hüttentechnik gerecht. Darunter sind auch bewährte Eigenentwicklungen wie der Feuerschutzschlauch F88 - ein Ergebnis langjähriger Zusammenarbeit mit

unseren Kunden.

Als autorisierter Einzelkonfektionär haben wir die Zulassung verschiedener Klassifikationsgesellschaften und verfügen über alle relevanten Zertifikate. Unsere Schlauchsysteme bieten damit verbrieft Qualität und Sicherheit.

Die Konfektionierung der Schlauchleitungen ist ein leistungsstarker Bereich unserer technischen Dienstleistung. In der erstklassig ausgerüsteten mechanischen Werkstatt setzen unsere erfahrenen Fachkräfte jedes gewünschte Anforderungsprofil sicher und zuverlässig um.

Ob Erstausrüstung oder Ersatz-Schlauchleitung: Mit unserer profunden Marktkenntnis unterstützen wir auch Sie bei allen aktuellen und kommenden Herausforderungen.



### Zur Website: Feuerschutzschläuche

QR Code mit der Handykamera scannen und Produkte im e-Katalog anschauen.



# Kühlwasserschläuche

## Kühlwasserschlauch MAXIMALL® E - CR



Kühlwasserschlauch für Heißwasser, Prozesswasser.

Decke: CR/EPDM/BR, elektrisch isolierend (selbstverlöschend nach ASTM G-542), UV- und ozonbeständig

Festigkeitsträger: synthetische Garne

Seele: EPDM Gummi, glatt  
Härte, Seele 65 +/- 5 Shore A

### Zusätzliche Hinweise

Elektrischer Widerstand:  $R \geq 10^{11} \Omega/m$   
Durchschlagfestigkeit: 6kV/mm  
REACH konform

### Einsatzbereich

- Wassergekühlte Hochstromkabel
- Induktionsöfen
- Warmhalteöfen
- Lichtbogenöfen
- Induktionsspulen
- Pfannenöfen
- Mittelfrequenzöfen

### Innendurchmesser

10 bis 80 mm

### Temperaturbereich

-30 °C bis +90 °C, max. 110 °C

### Betriebsdruck

10 bar

## Kühlwasserschlauch MAXIMALL® E



Kühlwasserschlauch für Heißwasser, Prozesswasser. Sollte beim Betrieb von Rückkühlanlagen oder Umlaufkühlungen ein Korrosions- oder Frostschutzmittel verwendet werden, ist es erforderlich unsere Schläuche auf die chemische Verträglichkeit zu überprüfen.

Decke: EPDM elektrisch isolierend

Festigkeitsträger: synthetische Garne

Seele: EPDM Gummi, glatt

### Zusätzliche Hinweise

Elektrischer Widerstand:  $R \geq 10^{11} \Omega$

### Einsatzbereich

- In Schaltschränken
- Wassergekühlte Hochstromkabel
- Für Thyristoren
- Elektroöfen
- Induktionsspulen

### Innendurchmesser

10 bis 32 mm

### Temperaturbereich

-30 °C bis +90 °C

### Betriebsdruck

10 bar

## Kühlwasserschlauch MAXIMALL® E - SC



Die wesentlichste Eigenschaft des Kühlwasserschlauches ist sein nicht leitender Charakter. Er eignet sich für Kühl- und Prozesswasser bis 100 °C sowie Pressluft.

Decke: Silikon, blau, abrieb-, witterungs-, ölspurens- und UV-beständig

Seele: Silikon, rot, ölspurensbeständig

### Zusätzliche Hinweise

Elektrischer Widerstand:  $R \geq 10^{12} \Omega$

### Einsatzbereich

- Induktionsanlagen
- Kondensatoren
- Umrichter etc.

### Innendurchmesser

10 bis 19 mm

### Temperaturbereich

-60 °C bis +180 °C

### Betriebsdruck

10 bar

### Zur Website: Kühlwasserschläuche

QR Code mit der Handykamera scannen und Produkte im e-Katalog anschauen.



# Kohleeinblasschlauch und Schlauchschelle

## Kohleeinblasschlauch



Geeignet für den Einsatz in Stahlwerken oder für weitere abrasive Fördermedien. Die äußerst abriebfeste Seele hält höchsten Belastungen stand. Einlagen aus Gummi, Glasfaser und Stahl sorgen für Sicherheit bei extremen Einsatzbedingungen. Höchste Beständigkeit gegen Flammen und Strahlungshitze.

**Decke:** CR, schwarz

**Einlagen:** Einsätze aus Stahldrahteinlagen, Glasfaserschicht im Inneren

**Seele:** SBR/NR, schwarz, glatt, gummiabriebfest, antistatisch

### Einsatzbereich

- Stahlwerke
- Abrasive Fördermedien

### Innendurchmesser

25 mm

### Temperaturbereich

-40 °C bis +210 °C

### Zusätzliche Hinweise

Abriebverlust nach DIN 53516: 50 +/-5mm<sup>3</sup>  
UV- und ozonbeständig. Decke beständig gegen Feuer, Öle, Alterung und Verwitterung mit feuerbeständigen. Eigenschaften nach ASTM C 542

## Hochofenschlauch HKWS (schwere Ausführung)



Durch die zusätzliche Glasfasergewebeinlage speziell für den Einsatz im Hochofenbereich, Stranggussanlagen oder Walzwerken geeignet.

**Decke:** EPDM

**Seele:** EPDM

**Festigkeitsträger:** Dreilagiges Stahlflecht

**Zwischenschicht:** EPDM mit zusätzlichem Glasfasergewebe für erhöhte Temperaturbeständigkeit

### Einsatzbereich

- Hochöfen
- Stranggussanlagen
- Walzwerke

### Innendurchmesser

19 bis 65 mm

### Temperaturbereich

bis max. +120 °C

### Betriebsdruck

10 bar

### Zusätzliche Hinweise

Elektrischer Widerstand:  $R \leq 10^6 \Omega$   
UV- und ozonbeständig

## MAXIMALL® Schlauchschellen



Die rostfreien, nicht magnetischen Gelenkbolzenschellen sind in einteiliger oder zweiteiliger Ausführung erhältlich. Dank abgerundeter Kanten ist eine Beschädigung des Schlauches ausgeschlossen. Die Montage erfolgt über einen Innensechskant. Eine extra montierte Unterlegscheibe verhindert das Lösen des Spannbereichs bei Vibration.

**Material:** Edelstahl 1.4301

### Einsatzbereich

- Wassergekühlte Hochstromkabel
- Induktionsöfen
- Warmhalteöfen
- Lichtbogenöfen
- Induktionsspulen
- Pfannenöfen
- Mittelfrequenzöfen

### Bandbreite

16 mm

### Innendurchmesser

27 bis 97 mm

## Convenient, fast and professional

Your online request via [www.fire-sleeve-f88.com](http://www.fire-sleeve-f88.com)

On our website [www.fire-sleeve-f88.com](http://www.fire-sleeve-f88.com) you will find detailed information, e.g. on quality proofs and certificates. You can send us product inquiries quickly and easily in a few steps:

### 1. Visit [www.fire-sleeve-f88.com](http://www.fire-sleeve-f88.com)

Visit our website for further information and your personal request.

### 2. Choose product enquiry

Use the navigation bar to select the product request and language.

### 3. Choose material

Click on the image or the small dot to determine the material.

### 4. Execution

Determine the diameter and length. You are welcome to enter additional information for us.

### 5. Send

Fill out the submission form - either as a customer or new customer. Here we also offer you the opportunity to provide further information.

**You would like to send us additional information?**

**Then please use the e-mail:**

[mail@fire-sleeve-f88.com](mailto:mail@fire-sleeve-f88.com)

**We are here to help you.**

### Your online request: Fire Sleeve F88

Scan QR code with your smartphone camera and start your online request.



The screenshot shows the 'Product enquiry' form on the website. At the top, there are logos for 'SCHAUENBURG Industrietechnik we add value', 'vigot', 'MAXIMALE', and 'Beyersdorf Profitechnik'. Below the logos is a navigation bar with 'Fire sleeve', 'Download', 'Company', and 'Product enquiry'. The main heading is 'Product enquiry' with a sub-heading 'Your strips or tapes. Please determine the diameter and length. Every product enquiry is non-binding and free of charge.' Below this is a four-step process diagram: 1. Choose size, 2. Specify nominal size/width, 3. Enter quantity, and 4. Submit data and send. The 'Material:' section displays a grid of product images with radio buttons for selection. The selected material is 'Typ F 88 SC'. Below the material selection, there are input fields for 'Nominal size/width' (set to 12) and 'Product number' (4488 8 012). There is also an 'Amount' field and a 'More information to us:' text area. A 'Request product' button is at the bottom.



## Feuerschutzschlauch VIGOT® F88 SC

MAXIMALL® Schlauchsysteme: Der Schlauch für den Schlauch

Bereits 1970 wurde eine unserer wichtigsten Eigenentwicklungen auf den Markt gebracht: der Feuerschutzschlauch F88. Er kommt als Überzug zum Einsatz und schützt medien- bzw. energieführende Schlauchleitungen und Kabel vor Feuereinwirkung von außen. Dank seiner Gewebedichte, der Wandstärke des Trägermaterials und der Beschichtungsdicke, widersteht der F88 kurzfristig extremen Temperaturen. Der Feuerschutzschlauch ist geeignet, die Lebensdauer von Schläuchen und Kabeln um ein Vielfaches zu verlängern und vor frühzeitiger Alterung oder Ausfall zu schützen.

Das breite Nutzungsspektrum des bis heute kontinuierlich optimierten Produkts, reicht von wissenschaftlicher Forschung bis zur angewandten Technik. Einsätze in Chemie, Energieversorgung, Schwerindustrie, Automobil- und Schiffbau, Luft- und Raumfahrttechnik sowie im Bereich von Schienenfahrzeugen, unterstreichen den hohen Sicherheitsstandard. Auch im Arbeitsschutz spielt der Feuerschutzschlauch eine herausragende Rolle.

Verletzungen durch Rohr- und Schlauchleitungen, die mit heißen Medien befüllt sind, werden zuverlässig vermieden. Die erste grundlegende Weiterentwicklung führte zur Modellreihe F88 SC, die eine nachträgliche Ummantelung von Schlauchleitungen vor Ort ermöglicht, ohne die vorhandenen Schlauchleitungen demontieren zu müssen.

Mit diesem Produkt- und Leistungsspektrum ist der Feuerschutzschlauch F88 auch in der Hüttentechnik erste Wahl.

### E-Katalog: Feuerschutzschläuche

QR Code mit der Handykamera scannen und Produkte auf der Website anschauen.



# Feuerschutzschlauch

## Feuerschutzschlauch Typ F88 SC



Der extrudierte Feuerschutzschlauch mit Silikonbeschichtung, hoher Beständigkeit und Materialdichte. Standardfarbe rot, auch andere Farbkennung möglich.

### Zertifizierungen

DIN EN 45545-2 R22/R23-HL3

ISO 15540:2016

Type Approval DNV

zertifiziert nach IP54 Schutzklasse\*

### Zusätzliche Hinweise

REACH konform

\*in Kombination mit Original SB-IT

Verschraubungen; auf Anfrage

### Trägermaterial

Mineralfaser geflochten ISO 2078

### Beschichtung

Silikon ISO 1629 MVQ/VMQ

### Innendurchmesser

12 bis 100 mm

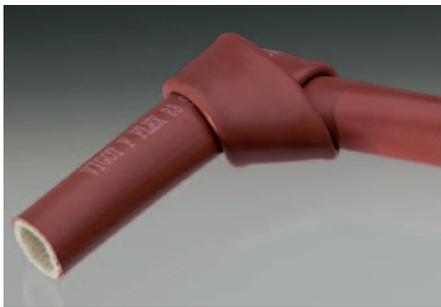
### Temperaturbereich

-60 °C bis +300 °C

Kurzzeitiger Flammeneinsatz bis 1200 °C

Kurzzeitig partielle Überhitzung 1600 °C

## Feuerschutzschlauch Typ F88 SC Flex



Der dehnbare Feuerschutzschlauch F88 Flex bietet einen breiten Einsatzbereich. Durch die flexible Dehnung kann der Schutzschlauch über konisch verlaufende Schläuche oder Rohre gezogen werden. Der extrudierte Feuerschutzschlauch mit Silikonbeschichtung für leichte Montage bei langen Überzügen dank flexibler Gewebekonstruktion.

### Zusätzliche Hinweise

REACH konform

### Trägermaterial

Mineralfaser ISO 2078

### Beschichtung

Silikon ISO 1629 MVQ/VMQ

### Innendurchmesser

5 bis 47 mm

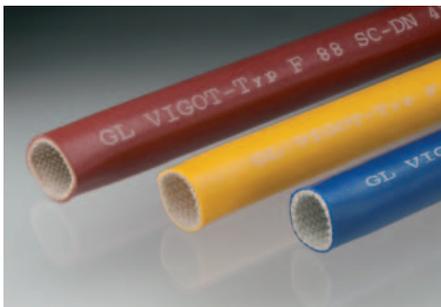
### Temperaturbereich

-60 °C bis +300 °C

Kurzzeitiger Flammeneinsatz bis 1200 °C

Kurzzeitig partielle Überhitzung 1600 °C

## Typ F88 SC Farbkennung



Die Beschichtungen beim Typ F88 SC sind in vielen Farben herstellbar. In der Praxis wird dies zur Erkennung der Durchflussmedien angewendet. Im Hause SCHAUBURG wurden für Wasser und Gas die Farben Blau und Gelb festgelegt.

## Feuerschutzschlauch Typ F88 Basalt eco



Der Feuerschutzschlauch Typ F88 Basalt eco aus geflochtenen oder gestrickten Basaltfasern wurde für extrem hitzeexponierte Arbeitsplätze entwickelt, wie z.B. Hochöfen. Basalt ist hochtemperaturbeständig bis +700°C. Die Basaltfaser wird aus einem Naturgestein gewonnen und in einem umweltverträglichen Produktionsverfahren mit niedrigem CO<sub>2</sub>-Ausstoß hergestellt.

### Trägermaterial

Mineralfaser Basalt

### Beschichtung

Silikonbeschichtung

### Innendurchmesser

6 bis 100 mm

### Temperaturbereich

Funktionserhalt bei höchster Temperatur. Extremer Temperaturbereich bei kurzzeitigem Flammeneinsatz. Hervorragende Leistung bei partieller Überhitzung.

# Feuerschutzschlauch

## Feuerschutzschlauch Typ F88 VIGOSIL



F88 VIGOSIL - der kostengünstige, rundgetauchte Feuerschutzschlauch mit Silikonbeschichtung. Kurzzeitig für hohe Temperaturbereiche geeignet.

### Zertifizierungen

DIN EN 45545-2:2020 R22/R23-HL3  
ISO 15540:2016

### Trägermaterial

Mineralfaser ISO 2078, Gewebe geflochten bis DN40; Gewebe gestrickt bis DN110

### Beschichtung

Silikon ISO 1629/LSR

### Innendurchmesser

6 bis 110 mm

### Temperaturbereich

-60 °C bis +300 °C

Kurzzeitiger Flammeneinsatz bis 1200 °C  
Kurzzeitig partielle Überhitzung 1600 °C

## Hitzeschutzschlauch Pyrotexx® IS



Der Pyrotexx® IS Hitzeschutzschlauch dient dem Schutz der Mitarbeiter vor Verbrennungen durch heiße Schläuche oder Rohrleitungen. Die Isolierung spart außerdem Energie. Das Material bietet hervorragenden Widerstand gegen intensive Strahlungswärme, Funkenflug, Metallspritzer und kurzzeitige Flammenwirkung.

### Zusätzliche Hinweise

Sehr gute Flexibilität  
Wasser- und ölbeständig

### Trägermaterial

Geflochtene E-Glasgarne

### Beschichtung

Silikon

### Innendurchmesser

6 bis 125 mm

### Temperaturbereich

-60 °C bis +260 °C

Kurzzeitiger Flammeneinsatz bis 1100 °C  
Kurzzeitig partielle Überhitzung 1600 °C

## Schraubarmaturen für Feuerschutzschlauch



Schutzschlauchsysteme sind zur Bündelung von einzelnen Kabeln ein wichtiges Verlege- und Ordnungskriterium. Durch die Verwendung der Feuerschutzschläuche ist dieses System nach bestehenden Normen flammbeständig und gewährleistet einen hohen Funktionserhalt im Falle eines Brandes. Die Armaturen sind in der kraftschlüssigen Verbindung zum Schlauch absolut flüssigkeitsdicht.

### Anschlüsse

Anschlüsse: metrisches Gewinde nach EN 60423 oder PG DIN 40430

### Zusätzliche Hinweise

Wir konfektionieren die benötigte Schlauchleitung nach Beistellung der Kabel, nach Ihren Wünschen auch gerne in unserer eigenen Werkstatt.

### Zertifizierungen

Zertifiziert nach IP54 Schutzklasse\*  
EN 60529:1991

\*in Kombination mit F88 SC; auf Anfrage.

## Selbstverschweißendes Silikonband



Verbindungen zwischen Feuerschutzschlauch und Armaturen an Schlauchleitungen oder Kabeln werden mit selbstverschweißendem, dünnwandigem Silikonband hergestellt. Dabei ist neben mehrfachen Umwickeln, auf gute und ausreichende Überlappung der Enden zu achten.

# Konfektionierung

## Feuerschutzschlauch Typ F88 SC • Modell KK



Silikonbeschichteter Feuerschutzschlauch mit Kugelkopfverschluss zur nachträglichen Montage.

### Zusätzliche Hinweise

Kevlar®-Streifen Typ KV290 zur Vermeidung von Wärmebrücken bei metallischen Verschlüssen sowie als Kantenschutz. Fertigungslängen nach Bedarf, max. 25 m; keine Lagerware, Lieferzeit nach Absprache.

### Ausgangsmaterial

Feuerschutzschlauch Typ F88 SC

### Verschlussleiste

Kugelkopf aus Messing, vernickelt  
Maße: 20 mm Ø, Höhe: 10 mm  
Abstand der Kugelköpfe: 100 mm

### Innendurchmesser

30 bis 250 mm

Maßänderung auf Anfrage.

## Feuerschutzschlauch Typ F88 SC • Modell KV



Silikonbeschichteter Feuerschutzschlauch mit Klettverschluss zur nachträglichen Montage.

### Zertifizierungen

DIN EN 45545-2:2020 R22/R23-HL3

### Zusätzliche Hinweise

Kevlar®-Streifen Typ KV290 als Kantenschutz Fertigungslängen nach Bedarf, max. 25 m; keine Lagerware, Lieferzeit nach Absprache.

### Ausgangsmaterial

Feuerschutzschlauch Typ F88 SC

### Verschlussleiste

Klettverschluss schwer entflammbar  
DIN 75200/ISO 3795  
Breite bis DN90 = 30 mm,  
ab DN100 = 38 mm

### Innendurchmesser

30 bis 250 mm

## Feuerschutzschlauch Typ F88 SC • Modell DK



Silikonbeschichteter Feuerschutzschlauch mit Druckknopfverschluss zur nachträglichen Montage.

### Zusätzliche Hinweise

Kevlar®-Streifen Typ KV290 zur Vermeidung von Wärmebrücken bei metallischen Verschlüssen sowie als Kantenschutz. Fertigungslängen nach Bedarf, max. 25 m; keine Lagerware, Lieferzeit nach Absprache.

### Ausgangsmaterial

Feuerschutzschlauch Typ F88 SC

### Innendurchmesser

30 bis 250 mm

### Verschlussleiste

Druckknopfverschluss aus Messing, vernickelt  
Maße: 15 mm Ø, Höhe: 3mm  
Abstand der Druckknöpfe: 80 mm

Maßänderung auf Anfrage.

## Feuerschutzschlauch Typ F88 SC • Modell DV



Silikonbeschichteter Feuerschutzschlauch mit Drehverschluss zur nachträglichen Montage.

### Zusätzliche Hinweise

Kevlar®-Streifen Typ KV290 zur Vermeidung von Wärmebrücken bei metallischen Verschlüssen sowie als Kantenschutz. Fertigungslängen nach Bedarf, max. 25 m; keine Lagerware, Lieferzeit nach Absprache.

### Ausgangsmaterial

Feuerschutzschlauch Typ F88 SC

### Verschlussleiste

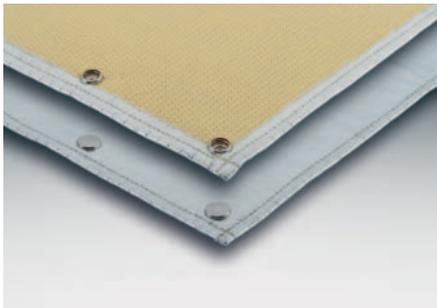
Drehverschluss aus Edelstahl oder wahlweise Messing, vernickelt  
Maße: 22 x 13 mm, Höhe: 16 mm  
Abstand der Drehverschlüsse: 100 mm

### Innendurchmesser

30 bis 250 mm

Maßänderung auf Anfrage.

## Hitzeschutzmatte alukaschiert



Mineralfaser mit alubeschichteter Oberfläche, wahlweise verklebt oder vernäht, zur thermischen Isolierung. Das Material hat eine sehr gute Wärmereflektion, eine gute chemische Beständigkeit und ist flüssigkeitsdicht.

### Zusätzliche Hinweise

Verschlüsse als Dreh-, Druckknopf-, oder Klettverschluss  
Fertigungslänge nach Absprache

### Trägermaterial

Mineralfaser ISO 2078

### Beschichtung

Hochtemperatur Alukaschierung

### Gewicht und Wandstärke

2,5 kg/m<sup>2</sup> und 3,0 mm

### Temperaturbereich

-60 °C bis +600 °C  
Strahlungshitze

## Matten Typ F88 SC



Das Feuerschutzgewebe ist ein mit Silikon beschichtetes Glasgewebe und hält hohen Temperaturen stand. Einsatzschwerpunkte sind unter anderem Metallgießereien, Schweißbetriebe und die Hüttentechnik.

### Zusätzliche Hinweise

Elektrisch isolierend einsetzbar

### Beschichtung

Silikon ISO1629 MVQ/VMQ

### Gewicht und Wandstärke

4,9 bis 5,6 kg/m<sup>2</sup> und 3,5 - 4,0 mm

### Temperaturbereich

-60 °C bis +300 °C  
Kurzzeitiger Flammeneinsatz bis 1200 °C  
Kurzzeitig partielle Überhitzung 1600 °C

## Bänder Typ F88 SC



Die Bänder Typ F88 SC sind in verschiedenen Breiten erhältlich und halten hohen Temperaturen stand. Das Trägermaterial aus Mineralfaser ist mit Silikon beschichtet. Die vielfältigen Einsatzbetriebe, z.B. Brennbetriebe, Glasindustrie und auch Stahlgewinnung, schätzen die flexible Handhabung.

### Trägermaterial

Mineralfaser ISO 2078

### Beschichtung

Silikon ISO1629 MVQ/VMQ

### Gewicht und Wandstärke

4,9 kg/m<sup>2</sup> und 3,5 - 4,0 mm

### Temperaturbereich

-60 °C bis +300 °C  
Kurzzeitiger Flammeneinsatz bis 1200 °C  
Kurzzeitig partielle Überhitzung 1600 °C

## Schnüre und Packungen



Schnüre und Packungen werden je nach Anwendung aus unterschiedlichen Werkstoffen, wie Glasfaser, Silikat, Keramik, Basalt oder Edelstahl verarbeitet. Sie sind für dichtende und isolierende Anwendungen konstruiert. Glasfaserschnüre sind zusätzlich mit einer hochtemperaturbeständigen Silikonbeschichtung lieferbar.

### Zusätzliche Hinweise

Als Rund- und Quaderschnur lieferbar.

### Einsatzbereich

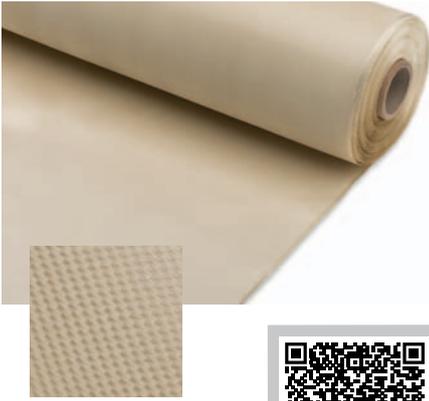
- Türdichtungen in Heizkessel, Ofenbau
- Kaminbau
- Revisionsluken
- Dichtungen für Stranggüsse

### Ausführungen

Rund 4 - 60 mm Durchmesser  
Quadratisch 4 x 4 - 50 x 50 mm

# GEWEBE

## Silikatgewebe V/FI



Die zusätzliche ISOVERM Beschichtung des Silikat-Gewebes verbessert die Abriebfestigkeit, die mechanische Festigkeit und die Beständigkeit gegenüber Chemikalien und Laugen. Das Gewebe ist nicht brennbar und hat eine extrem hohe Temperaturbeständigkeit. Es ist sehr flexibel und gesundheitlich unbedenklich. Sehr gut geeignet bei thermischen Prozessen im Hochtemperaturbereich oder allgemein als Hitzeschutz- und Isoliergewebe für extreme Einsatztemperaturen.

### Einsatzbereich

- Kraftwerk und Anlagenbau
- Kessel- und Apparatebau
- Schleif- und Schweißarbeiten
- Induktionsspulen
- Isoliergewebe im Hochtemperaturbereich

### Filamentdurchmesser

6  $\mu$

### Temperaturbereich

bis ca. 1100 °C

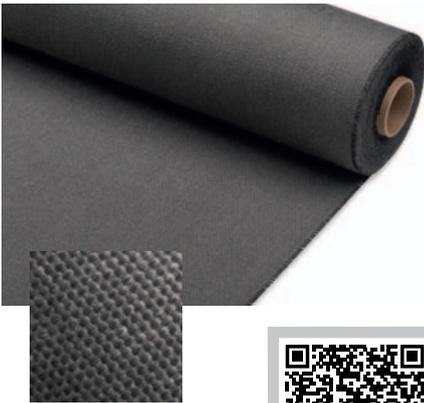
### Bindung

Atlas

### SiO<sub>2</sub> Gehalt

95%  $\pm$  1

## VIGOTHERM 700 Hitzeschutzgewebe



Das Glas-Gewebe mit zusätzlicher Kalzium-Silikat-Beschichtung besitzt eine hervorragende thermische Beständigkeit. Die Beschichtung verbessert zusätzlich die positiven Eigenschaften des Gewebes. Es ist nicht brennbar, hat eine hohe Temperaturbeständigkeit und eine gute Flexibilität. Hervorragend geeignet bei thermischen Prozessen oder als Hitzeschutz- und Isoliergewebe für hohe Einsatztemperaturen.

### Einsatzbereich

- Schleif- und Schweißarbeiten
- Kessel- und Apparatebau
- Schweißdecken und -vorhänge
- Schutz vor Funkenflug
- Temperaturbeständige Isolierung

### Filamentdurchmesser

6  $\mu$

### Temperaturbereich

bis ca. 700 °C

### Bindung

Leinwand, grau

### Dicke

1,4  $\pm$  0,1 mm (ASTM D 1777-96)

### Gewicht

1100 g/m<sup>2</sup> (ASTM D 3776-96)

## F88 SC Feuerschutzgewebe



Das Feuerschutzgewebe ist ein mit Silikon beschichtetes Glasgewebe und hält hohen Temperaturen stand. Einsatzschwerpunkte sind unter anderem Metallgießereien, Schweißbetriebe und die Hüttentechnik.

### Zusätzliche Hinweise

Elektrisch isolierend einsetzbar

### Beschichtung

Silikon ISO 1629 MVQ/VMQ

### Gewicht und Wandstärke

4,9 bis 5,6 kg/m<sup>2</sup> und 3,5 - 4,0 mm

### Temperaturbereich

-60 °C bis +300 °C

Kurzzeitiger Flammeneinsatz bis 1200 °C  
Kurzzeitig partielle Überhitzung 1600 °C

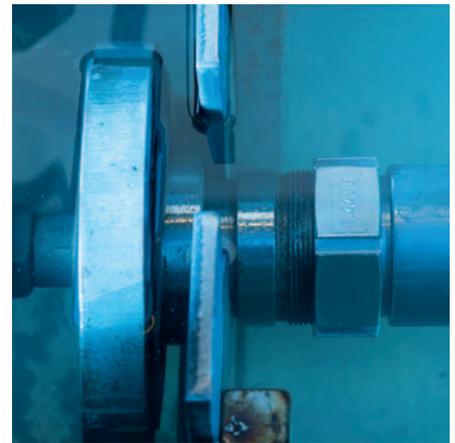
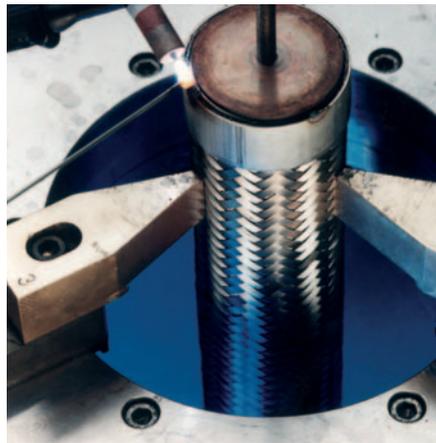


## Mechanische Werkstatt

Individuelle Lösungen für jeden Bedarf

Die mechanische Werkstatt ist das Herzstück in der Schlauchtechnik. Ob Standardarmaturen für Schlauchleitungen oder individuelle Anfertigungen für spezielle Anforderungen: In der firmeneigenen Dreherei und Schweißerei fertigen und modifizieren wir sämtliche benötigten Armaturen in erstklassiger Qualität.

Es können alle metallischen Werkstoffe wie Stahl, Edelstahl, Messing, Aluminium oder Kupferknetlegierungen verarbeitet werden – inklusive einer dem Werkstoff entsprechenden Oberflächenbehandlung.



Unsere erfahrenen Fachkräfte sorgen mit ihrem Know-how für sichere Verbindungen mit anschließender Qualitätskontrolle im Prüfstand.

## Armaturen

Individuelle Konfektionierung



Wir liefern die passende Verbindungstechnik für jeden Schlauch, von der ausgewählten Standardarmatur bis hin zur individuellen Anfertigung.

Für die Armatur jeder Schlauchleitung gibt es unterschiedliche Verbindungstechniken. Sie können zum Beispiel als Steckverbindung, Schellenbefestigung, wiederverwendbare Schraubarmaturen, Quetschverbindungen oder verschweißte Armaturen konfektioniert werden.

### Ausführungen

- Press-/Schraubarmaturen
- Schalenarmaturen
- Milchrohrverschraubungen
- Hülsenverschraubungen
- Flansch- und Gewindeanschlüsse
- Kamlok- und Storzanschlüsse
- Tankwagen- und Wasseranschlüsse
- Geka- und Pressluftkupplungen
- Steck- und Perrotkupplungen
- Hebelarmkupplungen

## Edelstahlwellschlauch



Längsgeschweißter Ringwellschlauch aus Edelstahl 1.4541 (ähnlich AISI 321) mit mittlerer Wellung und einer Umflechtung aus Edelstahldraht 1.4301 (ähnlich AISI 304). Moderate Flexibilität, gute Dämpfungseigenschaften bei Schwingungen. Auch mit zwei Umflechtungen lieferbar.

### Zusätzliche Hinweise

Für den Einsatz als Begleitheizung auch ohne Umflechtung lieferbar.

**Innendurchmesser**  
6 bis 150 mm

**Temperaturbereich**  
-270 °C bis +600 °C

**Betriebsdruck**  
bis 200 bar



## Wasserschlauch TRIX-ROTSTRAHL®



Der professionelle Wasserschlauch. Flexibel und robust. LABS-, trennmittel- und fettfrei. Mit 6 roten, axial verlaufenden Streifen auf schwarzem Untergrund, unempfindlich gegen Ozon und UV-Strahlung.

**Decke:** EPDM, glatt

**Seele:** EPDM, schwarz, glatt, porenfrei

**Einlagen:** synthetische Garne

**Innendurchmesser**  
13 bis 50 mm

**Temperaturbereich**  
-40 °C bis +100 °C

**Betriebsdruck**  
10 - 20 bar



## Wasserstoffschlauch H2



Der Wasserstoffschlauch H2 eignet sich für den Transport von reinem Wasserstoff in der Chemie- oder Stahlindustrie. Die robuste Schlauchkonstruktion bietet maximale Sicherheit und sehr geringe Permeation.

**Seele:** Spezialkautschuk, leitfähig und permeationsarm

**Einlagen:** Synthetische Garne

**Innendurchmesser**  
13 bis 50 mm

**Temperaturbereich**  
-40 °C bis +65 °C

**Betriebsdruck**  
20 bar

**Permeationsrate**  
< 1 x 10<sup>-4</sup> mbar x l/s



## Gasschlauch BUTAPAL®



Flüssiggasschlauch nach EN 1762 auch für gasförmige Medien geeignet (z.B. Erdgas). DVGW-geprüft. Decke aus CR ist schwarz, elektrisch leitfähig, abriebfest, ozon-, UV- und alterungsbeständig.

**Seele:** NBR, schwarz, glatt, elektrisch leitfähig und diffusionsarm

**Einlagen:** Synthetische Garne

### Einsatzschwerpunkte

Hochflexibler Trommelschlauch, als Zapfstellenschlauch für die Autogas-Betankung, zur Befüllung und Entleerung von Kesselwagen, Tankwagen und Schiffen.

**Innendurchmesser**  
10 bis 100 mm

**Temperaturbereich**  
-40 °C bis +70 °C



# Hochtemperaturschläuche

## Hochtemperaturschlauch Flexadux® HT 1100 CL



Hochflexibler dreilagiger Spiralschlauch, innen Hochtemperatur-VA-Gewebe, mitrig Hochtemperatur-Isoliergewebe, außen PU-beschichtetes Hochtemperaturgewebe mit VA-Fadenverstärkung, silbergrau. Sehr gute Temperaturbeständigkeit, außenliegende Scheuerschutzspirale, gute Stauchbarkeit, schwer entflammbar, silikonfrei.

### Einsatzbereiche

- Absaugung bei Funkenflug
- Abgasführung
- Rauchgasabsaugung
- Absaugung von heißen Dämpfen, Gasen und Stäuben in allen industriellen Anwendungen

### Innendurchmesser

76 bis 508 mm

### Temperaturbereich

-60 °C bis +1100 °C



## Hochtemperaturschlauch Flexadux® Silikon CL



Sehr leichter und hochflexibler Spiralschlauch mit sehr guter Temperaturbeständigkeit, außenliegender Scheuerschutzspirale, gute Stauchbarkeit, schwer entflammbar, gute UV- und Ozonbeständigkeit.

**Ausgangsmaterial:** Silikonbeschichtetes Glasgewebe, silbergrau

### Einsatzbereiche

- Absaugung von heißen Dämpfen, Gasen und Stäuben in allen industriellen Anwendungen

### Innendurchmesser

50 bis 508 mm

### Temperaturbereich

-60 °C bis +300 °C



## Absaugschlauch Flexadux® P2 SP



Leichter und hochflexibler Spiralschlauch. Sehr gute Chemikalienbeständigkeit (Säure-, Laugen- und Lösungsmitteldämpfe), gute Dauerflexibilität, gute UV- und Ozonbeständigkeit, ausgezeichnete Verrottungsfestigkeit.

**Ausgangsmaterial:** TPE-beschichtetes Polyestergewebe, schwarz

### Einsatzbereiche

- Absaugung chemisch aggressiver Dämpfe und Gase auch unter mech. Belastung
- Fahrzeugbau
- Klima- und Lüftungstechnik

### Innendurchmesser

20 bis 600 mm

### Temperaturbereich

-40 °C bis +150 °C





## Von Erstausrüstung bis Ersatz-Schlauchleitung

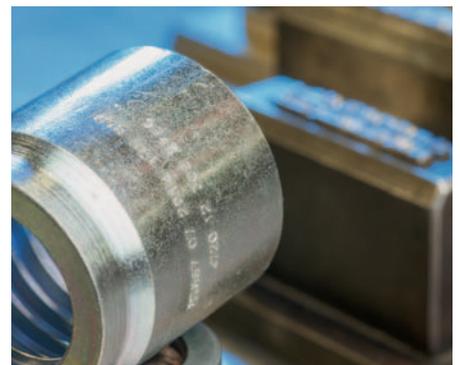
Mit großer Marktkennntnis und hoher Kundenorientierung

Die Spezialisierung in der Schlauchtechnik hat konsequent Vorrang. Die Anstrengungen im Qualitätsmanagement werden durch bedeutende Zulassungen belohnt. Die Autorisierung des DNV zur „Alternativen Produkt Zertifizierung“ ist nur ein Beispiel. Wir sind damit autorisiert, ihre Produkte unter Einhaltung der relevanten Richtlinien zu prüfen, zu dokumentieren und Prüfbescheinigungen zu erstellen, die der DNV anschließend anerkennt. Die Bahn- und Schiffszulassung für den Feuerschutzschlauch und weitere Zertifikate gehören ebenfalls zur umfangreichen Palette der Zertifizierungen.

Diese Qualität greift, ganz gleich ob Sie eine Erstausrüstung bei uns in Auftrag geben oder wir Sie mit einer Ersatz-Schlauchleitung beliefern.

Ob Hydraulik, Schiffbau, Offshore, Chemie, Automotive, Schienenverkehr, Stahlindustrie, Lebensmittelindustrie oder Luft- und Raumfahrt: SCHAUBURG steht überall für exzellente Marktkennntnisse und hohe Kundenorientierung.

Nutzen Sie diese Vorteile: Wir liefern Ihnen auch in der Hüttentechnik für jede Anwendung die optimale Verbindung.



## Konfektionierung und Qualität

Ihr Team für extreme Herausforderungen

Mit Waltech von Danfoss, einem der führenden deutschen Hersteller von Hydraulikrohrverschraubungen und -armaturen für stationäre und mobile Anwendungen, arbeitet eine weitere Marke an unserer Seite.



WALFORMplus WALRing WALPro





## Mobile und stationäre Schlauchprüfungen

### Safety First - Unsere Prüfzentren

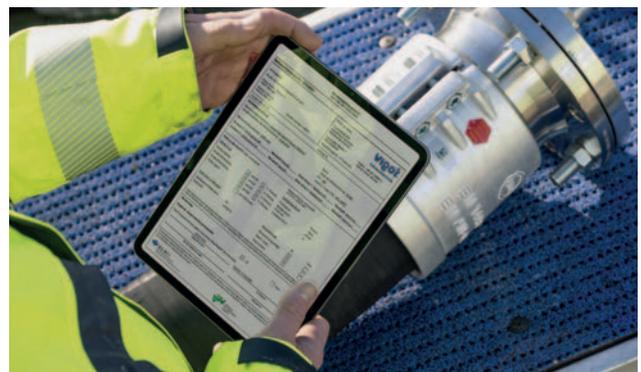
Bei Chemie-, Lebensmittel-, Metall- und Dampfschlauchleitungen sind vom Hersteller regelmäßige Prüfungen vorgeschrieben. SCHAUBURG Industrietechnik ist auf mobile Prüfungen spezialisiert. (Basis: gem. Merkblatt BG RCI / T002)

Wir haben das Know-how, das Equipment und vor allem: Schlauchspezialisten, die über alle notwendigen Zulassungen verfügen und mit der sensiblen Aufgabe bestens vertraut sind! Dank einer professionellen Vorabplanung und einem strukturierten Vorgehen vor Ort, wird die Stillstandszeit minimiert.

Mit unserem Prüfservice nehmen Sie Ihre Verantwortung optimal wahr und leisten einen wichtigen Beitrag zum Schutz von Mitarbeitern und Umwelt. Last but not least sind geprüfte und funktionstüchtige Schlauchleitungen entscheidend für den dauerhaft wirtschaftlichen Betrieb Ihrer Anlagen.

In unseren hauseigenen Prüfzentren verfügen wir über modernstes Equipment mit herausragenden Prüfoptionen. Bei der stationären Prüfung sind Untersuchungen in großem Umfang möglich. Verschiedenste Schlauchleitungen werden von unserer internen Qualitätssicherung überprüft.

Dabei sind wir auf die spezifischen Anforderungen der Pharmazie, Chemie, Biotechnologie und Lebensmittelindustrie eingestellt. Ob Unterwasser-Dichtigkeitsprüfung bis zur Nennweite 125 oder Festigkeitsprüfungen bis 4000 bar, alle Prüfungsmöglichkeiten sind vorhanden. Zusätzliche Dienstleistungen, wie zum Beispiel Konfektionierungen, runden das Angebot ab.



### Prüfstände

#### Stationäre Prüfstände

Prüfdruck: bis 4.000 bar  
Nennweite: 2 mm bis 125

#### Unterwasser-Druckluftanlage

Prüfdruck bis 8 bar  
Nennweite: 2 bis 125 mm  
Schlauchlänge: bis 15 m

#### Mobile Schlauchprüfung

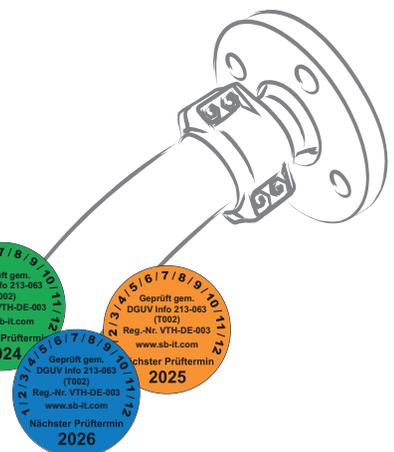
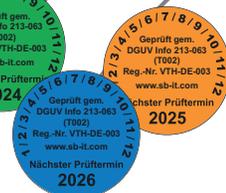
Prüfdruck: bis 250 bar  
Nennweite: 300 mm  
Schlauchlänge: bis 10 m



Verband  
Technischer  
Handel



VTH  
Registrier-  
nummer





**SCHAUBURG**  
Industrietechnik GmbH  
we add value



**SCHAUBURG Industrietechnik GmbH**  
Am Keuper 17  
DE-90475 Nürnberg | Germany

Tel.: +49 9128 72120-0  
Fax: +49 9128 72120-99  
E-Mail: [info@sb-it.com](mailto:info@sb-it.com)  
[www.schauburg-industrietechnik.com](http://www.schauburg-industrietechnik.com)



**SBIT.**  
SPACE

**SPACE - SHOWROOM**  
[www.sb-it.space](http://www.sb-it.space)



**Bayerische  
Profiltechnik**

**vigot**  
Schlauchtechnik

**by VIGOT**  
**MAXIMALL**  
Schlauchsysteme



**Betriebsstätte Bremen**  
Ingolstädter Straße 7  
28219 Bremen  
Telefon: +49 421 38994-0

**Betriebsstätte Bochum**  
Wiescherstraße 86  
44805 Bochum  
Telefon: +49 234 91179-0

**Betriebsstätte Mülheim**  
Weseler Straße 44a  
45478 Mülheim-Ruhr  
Telefon: +49 208 206395-0

**Betriebsstätte München**  
Münchener Straße 8  
85599 Parsdorf  
Telefon: +49 89 673687-0

**Betriebsstätte Stuttgart**  
Adolf-Heim-Straße 11  
74321 Bietigheim-Bissingen  
Telefon: +49 7142 37507-0

**Service Point Rhein-Main**  
Standort Hofheim am Taunus  
[www.mobile-schlauchpruefung.de](http://www.mobile-schlauchpruefung.de)

